

人口のうごき

(3月1日現在 推計)

	本 月	前月比
男	36,181	9 減
女	33,943	37 増
計	70,124	28 増

世帯数24,004 20 減

こまね

広報

こまね

発行 東京都狛江市

狛江市和泉1585

〒182 ☎480-1181

編集

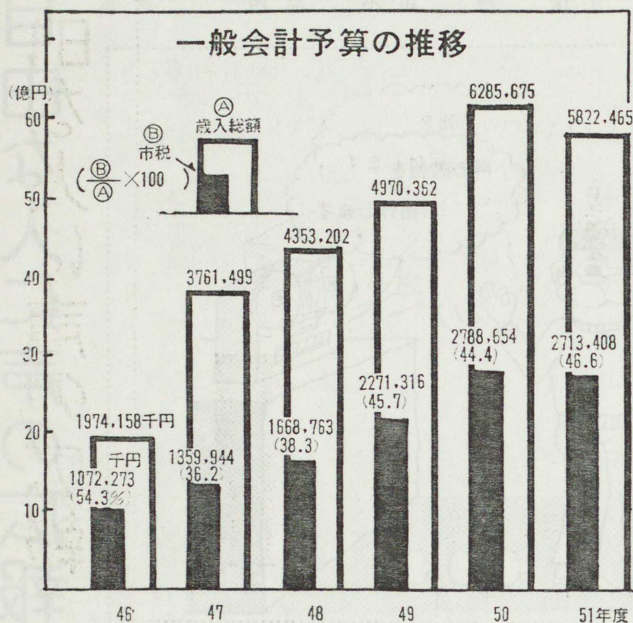
総務部企画広報課

昭和51年

4月1日 226号

87億1569万円

市の新年度予算
市議会で審議



幼児教育の充実も重点事業の一つです

昭和51年度会計別予算規模

会 計 別	51 年 度	50 年 度	比 較	
			増△減額	率
一 般 会 計	5,822,465千円	6,285,675千円	△463,210千円	△7.4%
国民健康保険特別会計	589,773	501,612	88,161	17.6
公共下水道特別会計	1,847,836	1,692,760	155,076	9.2
受託水道事業特別会計	455,620	503,820	△48,200	△9.6
総 計	8,715,694	8,983,867	△268,173	△3.0

市の歳入71.2%を占める一般財源を
前年度と比較すると次のとおりです

(一般会計)

区 分	51 年 度	50 年 度	比 較	
			増△減額	率
市 税	2,713,408千円	2,788,654千円	△75,246千円	△2.7%
地 方 譲 与 税	45,000	11,000	34,000	309.1
自動車取得税交付金	65,000	43,000	22,000	51.2
地 方 交 付 税	955,000	828,000	127,000	15.3
そ の 他	364,413	299,683	64,730	21.6
計	4,142,821	3,970,337	172,484	4.3

継続事業は計画的に執行

経費節減、重点主義に徹す

五十一年度の狛江市政の基本方向を決める新年度予算は、三月の市議会で審議されました。総額は八十七億一千五百六十九万四千円、前年度と比較しますと、二億六千八百七十三万三千円、割合にして三%の「減額予算」となっています。これは、なお低迷を続ける景気を反映し、市の主な収入源である市税の大幅な落ち込みが予想されるため、一般会計で、七・四%縮小され、これまで伸び続けてきた予算規模は、二十六年ぶりに縮小せざるを得ない局面を迎えています。このような厳しい情勢の中において、新年度予算は、諸経費の節減をはじめ、効率のよい行政を心がけ、極力義務的経費の圧縮につとめ、硬直化の危機が叫ばれる中でも下水道事業などに代表される重点継続事業の完遂と額は小なりとはいえ、キメ細かい福祉施策を網羅するなど、重点主義に徹した「前向き」予算となっています。

一般会計についてみると、歳出は、総務費、労働費、消防費、教育費、公債費などは前年より少なくなっていますが、民生費、土木費などは、極力増額され、新年度の重点主義予算執行を、裏付けるかたちとなっています。

一方、歳入は、市税は二十七億一千三百四十八万八千円が見込まれ、前年度より七千五百二十四万六千円の減収となっており、同じ財政事情にある国からの国庫支出金も三千八百八十一万五千円の減額となっています。

新年度予算は、すでにお知らせしたように、福祉など七つの柱(①市民福祉を向上し生活を豊かにする②市民の生活環境を整備し、町づくりを進める③市民の教育と文化の充実を図る④市民の安全を守る⑤市民の健康を増進し自然環境を守る⑥市民と対話し、市民意志の把握に努める⑦市民サービスの向上をはかる)を軸としていますが具体的な内容は次のとおりです。

①については、厳しい社会情勢下であるからこそ、福祉政策は、なおさらにできない——という認識に立って、従来の福祉諸施策は、中断することなく極力継続に努める一方、九十歳以上の老人への敬老金の増額、心身障害者団体に対する援助の拡大、障害児保育の実施など、新規の事業も加えられています。

②については、多摩川堤防決壊事故を最大の教訓として、防災体制づくりが進められます。

③については、救急ベットの確保や公害防止施設への援助などが盛り込まれています。

④については、昨年制定をみた「市民憲章」を広く実践するための推進組織を結成します。

⑦については、住居表示の改訂を進め今年度は、小足立寛東地区について審議会の結論が出しだい実施する計画です。

プロジェクトチームの成果

新年度予算に盛る

市では、効率よい予算の執行をはかるため、プロジェクトチームをつくって検討してきましたが、諸経費の節減など、新予算にも、その「成果」を盛るこ

とができました。また、義務的経費が五〇%を超えるという財

政硬直の危機を少しでも緩和するために内部経費も減額されました。

例えば、時間外勤務手当や交際費、福利厚生費など、大幅に減額されています。

新年度予算

七本の柱

目の不自由な人に声の広報

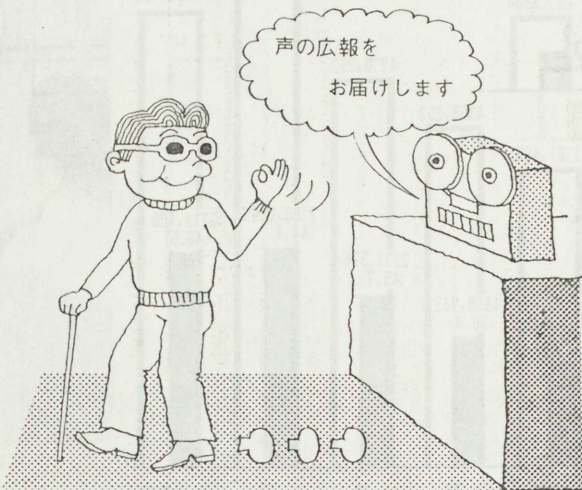
新年度予算の中から、主要事業を「七本の柱」別に見ると次のとおりです。

【福祉・生活上】

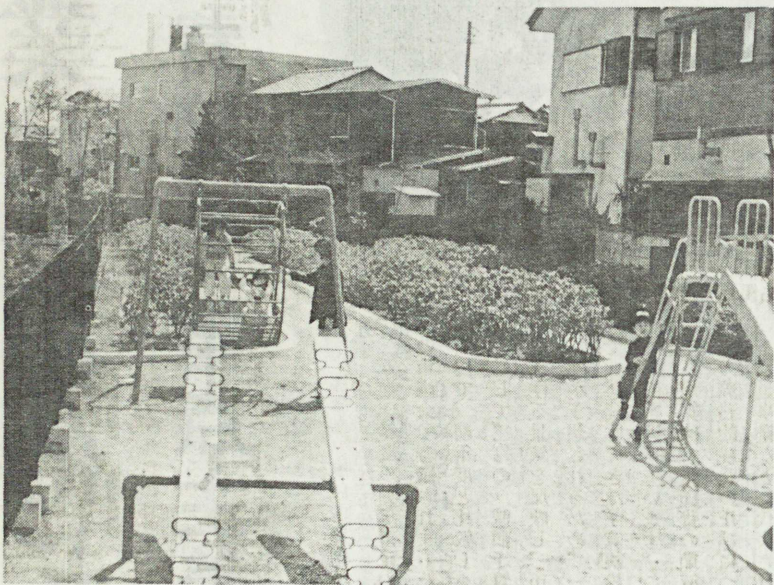
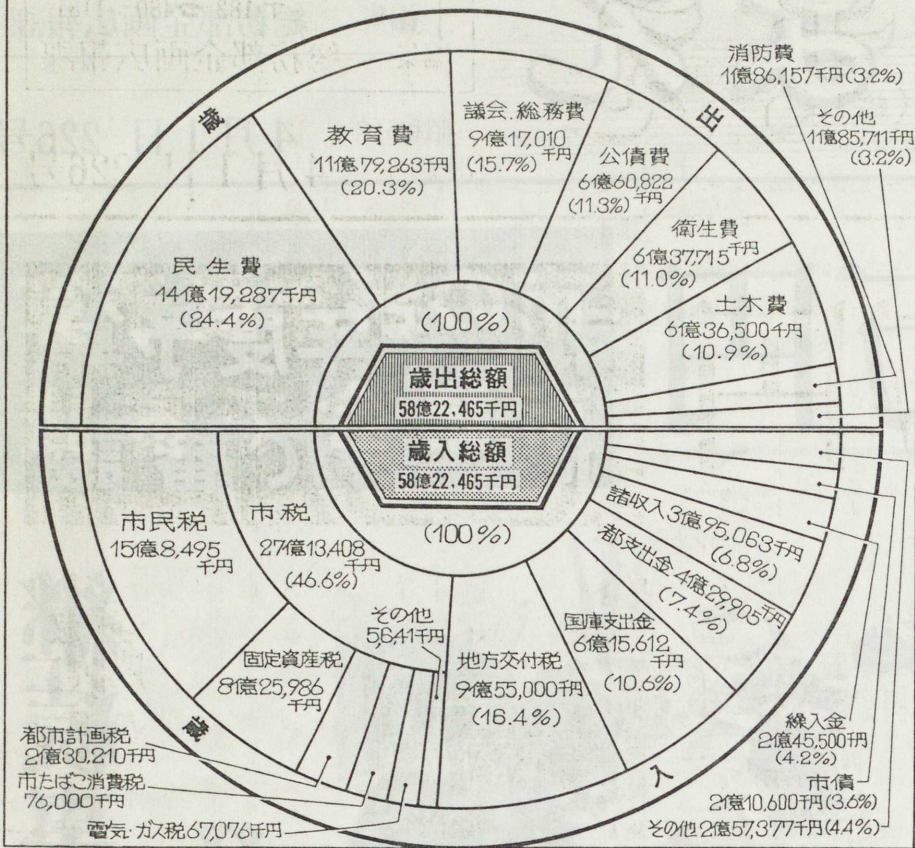
- ◇敬老金の支給額五百六十四万五千円。九十歳以上の記念品代を増額。
- ◇盲人用広報テープ目録の不自由な人には、声の広報をお届けします。
- ◇児童遊園地の増設二か所で四百万円。
- ◇心身障害児保育の実施二母二人、看護婦一人、駄倉保育園で五月から実施します。

下水道建設と水洗化を促進

- ◇生活環境整備、街づくり
- ◇下水道建設の促進と水洗化の促進十二億八千四百五十五万九千円。



一般会計予算規模



整備進む野川緑地公園

市民センター建設

情緒障害児学級も開設

◇小田急線立体化の促進二百五十万円。市民意識の調査。

◇幼児教育、議会設置教職員、など。

◇小田急線立体化の促進二百五十万円。

◇情緒障害児学級の開設二百六十七万七千円。二小に開設。担任二人、対象児童十五人。

◇第二小学校給食室の改築二千五百九十八万九千円。百六十五平方メートル。

◇第二、三中学校の増築一億九千七百五十三万五千円。

◇市民センターの建設二億一千二百八十万円。来年度までの二年継続事業。

◇青少年問題協議会の設置四十万円。委員十八人。

◇野川地域コミュニティセンターの開設一千一百三十三万六千円。

ろ過器を購入

消火栓も設置

【安全を守る】

◇ろ過器の購入二百三十万円。災害の際の飲料水の確保。可搬

◇休日診療の拡充三百八十八万円。

緊急入院に空ベット確保

【健康増進、自然保護】

◇空ベットの確保三百六十五万円。緊急に入院を必要とする人のために、市内の病院に協力を求め、二ベッドを確保。

◇公害防止資金補助給付公害防止施設の設置、改善などへの援助。

◇「対話の市政」

◇市政PR版の発行二百五十万円。

◇「市民憲章」の実践推進二十万五千円。

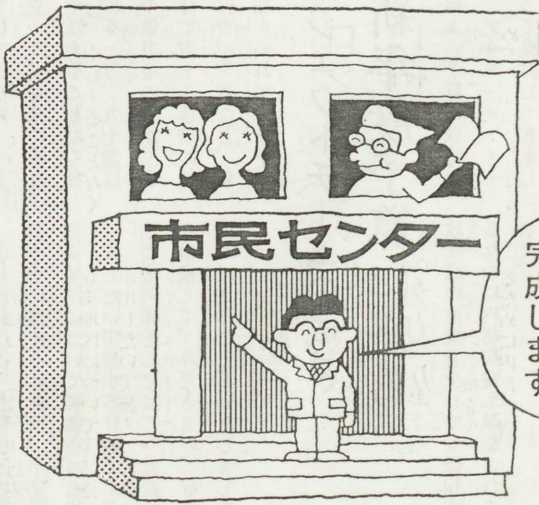
◇「市民サービス」

◇産直の実施五十一万五千円。野菜産直年六回、魚は月三回で年三十回。

◇住居表示の促進二百八十三万三千円。小足立、覚東地域。



急患のため空ベットを確保します



52年度に完成します



クラブ活動や毎月楽しい行事があります

クラブ名	活動日時	対象	内容
絵画クラブ	水曜日午後3時～5時	小学2～6年	いろいろな絵を描く
卓球	〃 〃 (予定)	〃 4～6年	卓球の練習
音楽	木曜日 〃	〃 3～4年	合唱や器楽演奏
体操	日曜日午前10時～正午	〃 1～3年	遊びながら体操をする

クラブ員を募集しています

◆幼児のつどい 毎週金曜日午前10時30分から11時30分まで。遊んだり、本を読んだり、絵を書いたり、工作したりして楽しい一時を過ごします。

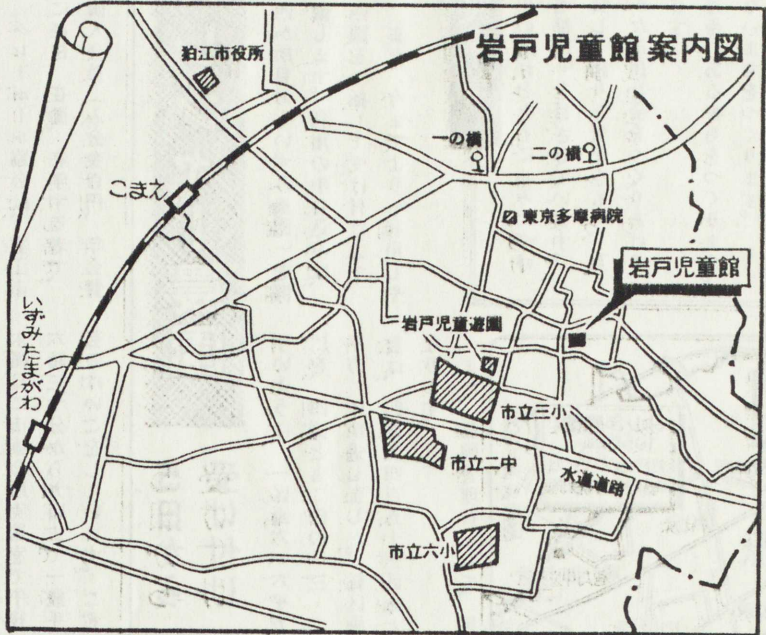
◆子供映画会 二十五日(日)午前10時30分と午後二時の二回。「石になった与作」「ちびっ子カウボーイ」「ケンタのいたずら日記」対象は幼児(保護者同伴)から中学生。入場無料。

児童館だより

(四八九) 五四一四

市立岩戸児童館は、四十八年四月に開館以来三年間、連日チビッコたちに大にぎわい。児童館では、子供たちの健全な指導育成を図るために、クラブ活動や毎月楽しい行事があります。

楽しいクラブ活動
本も貸し出します



チビッコに人気
岩戸児童館

ブ活動や毎月の楽しい行事、図書貸し出しなどを行っています。利用できる人は、市内在住の十八歳未満の児童(幼児は保護者同伴)と児童の福祉増進を目的とし児童で構成される団体の指導者です。

休館日は、火曜日と祝日(子供の日と文化の日を除く)五月六日、十一月四日、十二月二十八日から一月三日で、開館時間は午前九時から午後五時(月曜日は正午)までです。

本の貸し出しは、水・木・金曜日の午後一時から五時。土曜日は午前十時から午後五時までです。(予定) 一人二冊二週間借りられます。

〔利用の注意〕①入館時、受け付けで名前と住所などを記入②元氣よくあいさつする③お金や食べ物は持たない④借りた物は大事に使う⑤あと片付けはきちんとする⑥靴や帽子、服に名前を書く⑦他人に迷惑をかける⑧土足で中に入らない。児童館では、毎月楽しい行事を計画しています。詳細は広報の児童館だよりをご覧ください。

小規模事業者
に資金を融資

市では、市内で健全な商業や農業を営む小規模事業者に対し、口口資金を融資しています。

市内に一年六か月以上居住し、一年以上同一事業を営んでいて、年額二千円以上の市税の納税者で市税を完納している法人または個人。いずれも保証人が一名(ただし法人の場合は他に代表者を含む)必要(融資の限度額、利率)連立資金百五十万円以内。設備資金百五十万円以内。利率、お問い合わせ下さい。

は事業者負担年六・五%(期間、返済方法)連立資金二年以内。設備資金三年以内(いずれもすえ置き期間六か月)(申し込み)申し込み書は産業経済課にあり。申し込みは随時受け付けます。詳細については産業経済課にお問い合わせ下さい。

国民年金保険料が改正

四月から月額千四百円に

四月から、国民年金の保険料が今までの月額千円から月額千四百円に改正されました。より高額の年金をという方のため、納付書をお送りいたします。納期限、保険料などについては別表のとおりです。なお、全期(一年分)の保険料を四月三十日までに前納されますと割引額で計算してありますので、このご利用をおすすめいたします。問い合わせは保険課年金係へ。

今月十日までに加入者のかたへ五十一年度の国民年金保険料納付書をお送りいたします。納期限、保険料などについては別表のとおりです。なお、全期(一年分)の保険料を四月三十日までに前納されますと割引額で計算してありますので、このご利用をおすすめいたします。問い合わせは保険課年金係へ。

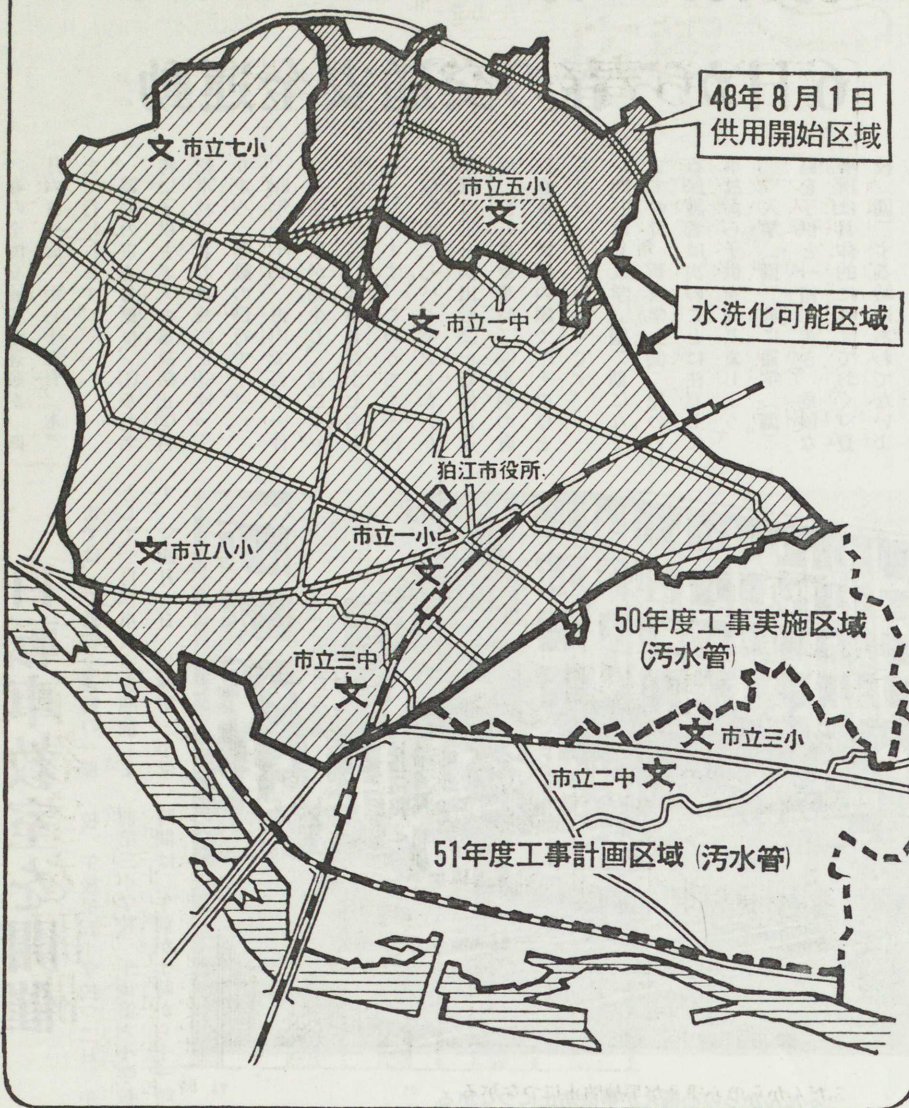
区分	期	納期限	定額保険料	付加保険料	計
全	51年4月～52年3月	51年4月30日	1,639円	4,680円	21,070円
1	期 4月～6月	6月30日	4,200円	1,200円	5,400円
2	期 7月～9月	9月30日	4,200円	1,200円	5,400円
3	期 10月～12月	12月25日	4,200円	1,200円	5,400円
4	期 1月～3月	52年2月28日	4,200円	1,200円	5,400円

少年スポーツクラブ新会員募集

今年度の市教育委員会の開催の新規募集を別表のように行います。少年スポーツクラブ各種目です。

主 な 活 動 日 程	主 な 活 動 場 所	運 営 費 (分 割 可)	保 険 料	少 ス ポ ー ツ レ ッ ス ン	ユ ニ ホ ー ム (サ イ ス に よ り)	受 付 日	申 し 込 み 日
年間44日(日曜) 午前8時30分～12時 夏合宿 など	一小体育館	小一・小六 男女 計20名	年 二百円	一枚 三百五十円	別 途	一小図書室	4月11日(日) 午前9時～11時
年間40日(日曜) 午前9時～12時 夏合宿 など	二中体育館	小一・小六 男女 計20名	年 二千三百円	"	"	二中体育館	4月4日(日) 午前9時～11時
年間20日(土曜) 午後2時～4時 日本リーグ見学 など	七小校庭	小四・小六 男子 計60名	年 千二百円	"	"	福祉会館	4月17日(土) 午後2時～3時
年間20日(土曜) 午後2時～4時 夏合宿 秋ハイク など	八小体育館	小五・小六 男・女 計24名	年 千二百円	"	"	"	"
年間20日(土曜) 午後2時～4時	八小体育館	小五・小六 男・女 計26名	年 千二百円	不 要	"	"	"
年間20日(土曜) 午後2時～4時	五小体育館	小五・小六 男・女 計40名	年 千七百円	一枚 三百五十円	未 定	"	"

昭和51年4月1日現在の水洗化可能区域



柏江市指定下水道工事店

51. 4. 1現在

指定番号	工事店名	所在地	電話
1	荒井設備工業 株式会社	和泉1864	489-4661
2	池田配管建設工業 株式会社	" 1924	489-0733
3	和泉工業 所	" 2517	480-2015
4	猪方住宅設備	猪方50-2	480-9159
5	岩田屋設備工業 所	岩戸南1~4~9	480-7011
6	上田設備	和泉580	480-7517
7	大久保管工 株式会社	" 1827	480-0151
8	刈田工務店	" 653	489-3887
9	和泉山工業 所	" 1947	489-1798
10	和泉山住宅設備	猪方726	480-6049
11	和泉山工業 所	岩戸北3~15~11	489-0791
12	栗山設備工業 株式会社	小足立650	489-4501
13	和泉山設備工業 株式会社	" 482	489-8805
14	和泉信和住宅設備	" 436-21	489-9901
15	和泉加藤商事	寛東199	489-4531
17	オガワアート	和泉423	480-1497
18	南沢設備	" 1648	480-2939
19	若沢工業 株式会社	世田谷区喜多見8~1~6	417-3500
20	鈴木工務店	猪方568	489-8786
21	高橋工業 株式会社	寛東209	489-4164
22	西浦建設	" 421	480-3171

下水道工事いよいよ大詰め

処理区域70%に

水洗便所への改造お早く

下水道は「衛生文化都市のシンボル」といわれ、各都市で工事が行われています。市でも市民に快適で住みよい生活ができるよう下水道事業に力を入れています。昭和四十四年に工事に着手して以来供用開始区域（処理区域）も四月一日現在で七〇・三六％（五百五十ヘクタールのうち三百八十七ヘクタール、管渠延長約七万二千メートル）が整備され、供用開始の区域内は、水洗便所と汚水の直接放流が可能で

指定工事店が手続きを代行

ます。昭和四十八年八月一日付で、供用開始された区域内の方で、まだ水洗便所に改造していない方は、七月三十一日までに改造して下さい。七月三十一日を過ぎると、特別な場合を除き、融資あっせんや、利子補給、助成金などの交付が受けられなくなったり、罰せられることもあります。

7月中に改造を
48年8月1日で
供用開始の区域

流す物には
気をつけて

市民の大切な財産、下水道の使用についてお願い。

※ 下水道に流して悪いもの。

○ 下水道の流れを悪くし悪臭の原因となるもの。固形物・残飯・ビニール袋・新聞紙・布切れ・脱脂綿・ゴム製品など。

○ 灯油・油脂・ガソリン・アルコール・爆発性の液体など。

これらが守られないために、雨水がつかまり、下水道本管までがつかまる場合がありますので、十分に気をつけるようお願いします。

昭和四十八年八月一日付で、供用開始された区域内の方で、まだ水洗便所に改造していない方は、七月三十一日までに改造して下さい。七月三十一日を過ぎると、特別な場合を除き、融資あっせんや、利子補給、助成金などの交付が受けられなくなったり、罰せられることもあります。

下水道工事は、市街地の狭い道路の中、しかも一番深い所に、下水管を埋める大変困難な工事です。工事中は騒音や振動、車両の通行止めなどで、市民のみならず、

該当地区の各家庭のくみ取り式便所や浄化槽式便所は、水洗便所に改造し、台所・風呂場などからの排水は、排水設備を設置して公共下水道に接続して下さい。

指定工事店が手続きを代行

に大変ご迷惑をおかけすることと思いますが、市でも被害を最少限にするため、従来の路面を掘りおこす方法はなるべく避け、可能な限り「トンネル工法」を採用しています。また建設機械の使用についても、なるべくご迷惑の少ないものを使用するようにしています。

一日でも早く、クリーンな柏江市の実現のために、市民の積極的な協力をお願いします。

入園、入学おめでとうございます

内容は家庭料理とお菓子。募集人員は30名、受講料は無料。ただし材料費は実費負担。応募者多数の場合は次の要領で抽選します。

整理券配布 1日（木）～3日（土）午前9時～午後4時まで。



抽選日 5日（月）午前9時～11時まで。場所はいつでも福祉会館事務所。

◆ さかなの産地直送販売 1日（木）、8日（木）市内魚商組合加盟店（22店舗）で販売します。

「消費者コーナ」―消費者四つの権利―

わたくしたち消費者には、四つの権利があるのをご存知でしょうか。①安全であることの権利。これは健康や生命をおびやかす商品の販売から守られる権利②知られる権利。これは虚偽、誇大な広告や不当表示から保護され、商品の選択を十分行なうための必要な知識、情報を与えられる権利③選択できる権利。これは自由で公平な競争のもとで商品やサービスを十分に選ぶことができる権利④意志が反映される権利。これは消費者の意志が国や都の政策に反映され、かつ公正迅速に処理されるよう保証される権利の四つです。でも権利はあっても行使しなければなんにもなりません。この四つの権利は消費者、いやあなたのためにあるのです。日常の消費生活で、買物、商品などについての苦情、相談は産業経済課消費者相談窓口、あるいは消費者センターへ。

保健相談所より

8 (480) 五三五一

◆ 成人健康相談 毎週火・木曜午前9時～10時30分。ツベルクリン反応検査 12日（月）午前9時～10時30分。

◆ BCG接種 14日（水）午前9時～10時30分。4か月児健診 14日（水）21日（水）午後1時30分～2時30分。対象50年12月中の出生者。

◆ 3歳児健診 8日（木）15日（木）午後1時30分～2時30分。対象48年2月中の出生者。

◆ 母親学級 毎週金曜日（月4回）午後1時30分～4時。なるべく第一週からおいで下さい。

◆ 育児相談 1日（木）午後1時30分～2時30分。電話で予約して下さい。

◆ 胃の集団検診 23日（金）午前9時～11時30分。保健相談所で、対象35歳以上の方。定員40名（先着順）希望者は8日（木）正午から午後5時までに、電話で武蔵調布保健所業務係（〇四二四一84一三三）へ。

新学期の事故なくそう

6日から春の交通安全運動

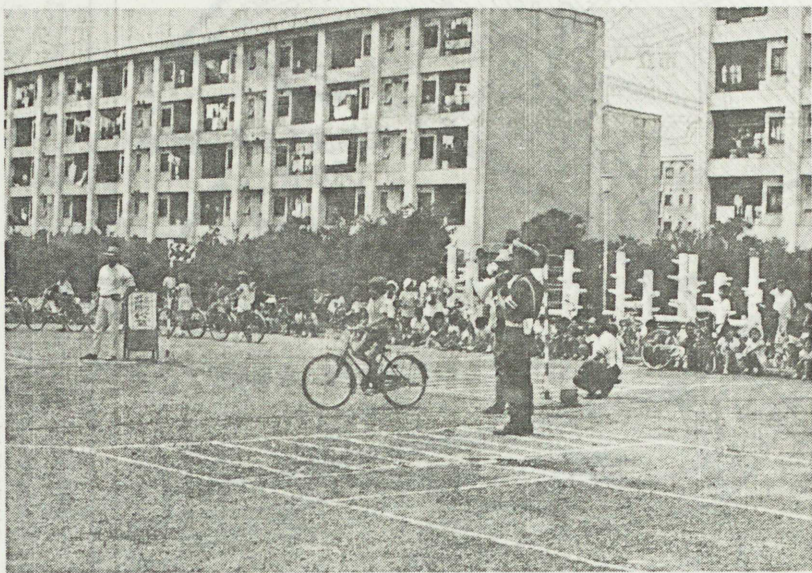
春の全国交通安全運動が、四月六日（火）から十五日（木）まで行われます。

運動の重点目標は、①歩行者特に子供と老人の事故防止②自転車利用者の事故防止③ゆっく走り運動の励行です。

昨年一年間、市内で百十一件の交通事故が発生し、死亡ゼロ重傷者八名、軽傷者百七名となっていました。このうち、子供の事故は二七パーセントもあり原因は①とび出し②一時停止違反（自転車乗車時）③車両の直前直後の横断の順で、そのほとんどが「とび出し」です。

四月は新入学（園）期になりますので、新入学（園）児のいる保護者は次のことに注意して事故から子供を守りましょう。

▽入学（園）前に通学（園）路を子供と一緒に歩き、危険な場所は具体的に教えておく▽登校（園）する時にあわてないよう、時間的余裕をもたせる▽友達の家、公園など、ふだんの行動範囲を決めておく。



ふだんからの心構えが事故防止につながる

自転車教室を開催

市では、交通安全運動の一環として、自転車教室を開催します。四月一日 午前第一小学校 時間は、午前十時から十一時

三十分、午後二時から三時三十分です。検定合格者に修了証交付。雨天中止。

母と子の一日

調布警察署、調布交通安全協会、調布市では次の要領で「母と子の一日自転車学校」を開催しますので多数参加して下さい。コメディアン関敬六氏を一日校長として招いています。

（日時）四月十日（土）午後二時から四時三十分まで（場所）第四小学校校庭（対象者）小学校三年生以下と幼稚園、保育園などの子供と母親（内容）けいろう楽団の演奏、自転車事故模倣実演、自転車の点検、正しい乗り方指導・検定（合格者にバッジ授与）。参加者には記念品贈呈。雨天中止。参加される方は必ずお母さんが付添い、行き帰りの安全に充分注意して下さい。

14日以内に手続きを

国保の資格取得と喪失

市の国民健康保険には、①職場の健康保険に加入している人とその家族②国民健康保険組合に加入している人とその家族③生活保護を受けている人④日雇健康保険に加入している人⑤を除いた人はだれでも加入しなければなりません。この国民健康保険は、その被保険者の病状やケガなど思わぬ事故に対して医療者にかかった費用の一部を国保が負担する制度です。この他、出産した時や死亡した時に給付されるものもあります。

〔資格取得〕職場の健康保険（資格取得）職場の健康保険

市では、被保険者（被害者）が第三者から損害賠償を受けていない限り保険給付を行います。が、逆に損害賠償を受けたおかつ保険給付を受けた場合は、被保険者に対して保険給付した額を返していただきます。

（第三者行為による傷病届）

第三者による傷病とは、おもに交通事故を意味しています。第三（加害者）によって負傷し国民健康保険で医療を受ける場合は必ず「第三者傷病届」を保険課国保係に提出して下さい。ただし、医療にかかっても医療費を全額加害者が支払う場合は申請する必要はありません。



参加しませんか

◆泊江市在住の老人ハイキンググループ「泊江歩歩クラブ」の第三回月例ハイキングは、四月十日（土）にお花見かねて行います。コースは、飯山観音から白山（標高二百八十五）

不燃物収集日 変わりました

今月から、不燃物の収集地区割が、十区割から二十二区割に変わりました。三月十五日発行の広報に区割図が掲載してありますので、お宅の収集日を確認して決められた日に出して下さい。

なお、29日の不燃物収集は行いますが、生ごみと尿の収集は休みます。

4月し尿くみ取りの作業日程

地区割	収	集	日
第1地区	1日(木)	2日(金)	3日(土)
第2地区	7日(木)	8日(金)	9日(土)
第3地区	13日(火)	14日(水)	15日(木)
第4地区	19日(月)	20日(火)	21日(水)
第5地区	24日(土)	26日(月)	27日(火)

4月不燃物の収集作業日程

収集日	1回目	2回目	収集日	1回目	2回目
地区			地区		
A	毎週月曜日		F	第1土曜日	第3土曜日
B	毎週火曜日		G	第2水曜日	第4水曜日
C	第1水曜日	第3水曜日	H	第2木曜日	第4木曜日
D	第1木曜日	第3木曜日	I	第2金曜日	第4金曜日
E	第1金曜日	第3金曜日	J	第2土曜日	第4土曜日

収集日	1回目	2回目	収集日	1回目	2回目
地区			地区		
1	第1月曜日	第3月曜日	7	第2月曜日	第4月曜日
2	第1火曜日	第3火曜日	8	第2火曜日	第4火曜日
3	第1水曜日	第3水曜日	9	第2水曜日	第4水曜日
4	第1木曜日	第3木曜日	10	第2木曜日	第4木曜日
5	第1金曜日	第3金曜日	11	第2金曜日	第4金曜日
6	第1土曜日	第3土曜日	12	第2土曜日	第4土曜日

※ 神代団地は毎週月曜日

きれいな歯は一生の宝

むし歯予防が最高の治療

むし歯ができた時、歯が痛くなったりしたら、歯科医へ行って治療してもらえばよいという安易な考えの人が多いようですが、治療をすれば、むし歯は本当に直るのでしょうか。

結論を先にいうと、むし歯は元どおりには直らないといった方が、正しいかもしれません。なぜなら、カゼやけがと違って歯には、時間がたつと元の健康な状態に戻るといふ自然治癒力がないからです。

むし歯が全くなかったり、歯が痛くならなかったりしたら、歯科医へ行って治療してもらえばよいという安易な考えの人が多いようですが、治療をすれば、むし歯は本当に直るのでしょうか。

結論を先にいうと、むし歯は元どおりには直らないといった方が、正しいかもしれません。なぜなら、カゼやけがと違って歯には、時間がたつと元の健康な状態に戻るといふ自然治癒力がないからです。



〔第六回〕

きれいなむし歯のない歯は、あなたの一生の宝です。どんなにお金を払っても買えない宝なのです。

むし歯の最高の治療は、むし歯を予防することといえるでしょう。



軽自動車にも車検

軽自動車の乗用、貨物など

月割課税とは、毎年賦課期日（四月）以後に取得したものの月割課税（含む）した場合は、その月まで課税することをいいます。したがって、廃車の該当者には、すでに決定した年税額から差し引いた額が還付されます。原付自転車、軽二輪、三輪車は月割課税がありませんので一年間課税されません。

なお、軽自動車にも車検制度がありますので、検査は早めに行うようにしましょう。